

An Introduction to Ryukyuan Languages

Shimoji, Michinori
Gunma Prefectural Women's University

Shigeno, Hiromi
Hiroshima University

Niinaga, Yuto
University of Tokyo

Matayoshi, Satomi
Shigakukan University

他

<https://hdl.handle.net/2324/7340499>

出版情報 : 2010. 東京外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所
バージョン :
権利関係 :



References

- Aikhenvald, Alexandra Y. 2004. *Evidentiality*. Oxford: Oxford University Press.
- Antonov, Anton. 2007. *Le rôle des suffixes en / +rV/ dans l'expression du lieu et de la direction en japonais et l'hypothèse de leur origine altaïque*. Ph.D. thesis, INALCO.
- Asato, Susumu and Dohi, Naomi. 1999. *Okinawajin wa doko kara kita ka? — Ryūkyū = Okinawa-jin no kigen to seiritsu [Where did the Okinawans come from? The origin and formation of the Ryukyuan = Okinawan people]*. Naha: Bōdā inku.
- Aso, Reiko. 2009. *Ryūkyūgo Hateruma hōgen no dōshi to joshi no kenkyū [Verbs and particles in Hateruma Ryukyuan]*. Master's thesis, University of Tokyo.
- Bentley, John R. 2008. *A linguistic history of the forgotten islands: A reconstruction of the proto-language of the Southern Ryukyus*. Folkestone: Global Oriental.
- Bickel, Balthasar. 1998. Review article: Converbs in cross-linguistic perspective. *Linguistic Typology* vol. 2: 381–397.
- Bickel, Balthasar and Nichols, Johanna. 2007. Inflectional morphology. In Timothy Shopen (ed.) *Language Typology and Syntactic Description*, Cambridge: Cambridge University Press, vol. III: Grammatical Categories and the Lexicon, pp. 169–240. Second edn.
- Bybee, Joan, Perkins, Revere and Pagliuca, William (eds.) . 1994. *The evolution of grammar: Tense, aspect, and modality in the languages of the world*. Chicago; London: University of Chicago Press.
- Chafe, Wallace L. (ed.) . 1980. *The Pear stories: Cognitive, cultural, and linguistic aspects of narrative production*. Norwood: Ablex.
- Comrie, Bernard. 1978. Ergativity. In Winfred P. Lehmann (ed.) *Syntactic Typology*, Austin: University of Texas Press, pp. 329–394.
- Creissels, Denis. 2006a. Finiteness in Akhvakh and the notion of participle. In *Paper presented at the workshop Morphosyntax of Caucasian languages*. Paris. December 11–14.
- Creissels, Denis. 2006b. *Syntaxe générale, une introduction typologique 1 : Catégories et constructions*. Paris: Hermes sciences Lavoisier.
- Dixon, Robert. M. W. 1994. *Ergativity*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dixon, Robert. M. W. 2004. Adjective classes in typological perspective. In Dixon and Aikhenvald (eds.) *Adjective classes*, Oxford: Oxford University Press, pp. 1–49.
- Dixon, Robert M. W. and Aikhenvald, Alexandra Y. 2002. Word: a typological framework. In Robert M. W. Dixon and Alexandra Y. Aikhenvald (eds.) *Word: A cross-linguistic typology*, pp. 1–41.
- Dryer, Matthew S. 2007. Word order. In Timothy Shopen (ed.) *Language typology and syntactic description, volume I: Clause structure*, Cambridge: Cambridge University Press, pp. 61–131. 2nd edn.

- Evans, Nicholas. 2000. Word classes in the world's languages. In Geert Booij, Christian Lehmann and Joachim Mugdan (eds.) *Morphology: a handbook on inflection and word formation (Part 1)*, Berlin; New York: Walter de Gruyter, pp. 708–732.
- Evans, Nicholas. 2007. Insubordination and its uses. In Nikolaeva (2007a), pp. 366–431.
- Foley, William A. 1986. *The Papuan languages of New Guinea*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Haspelmath, Martin. 1995. The converb as a cross-linguistically valid category. In Haspelmath and König (1995).
- Haspelmath, Martin. 2002. *Understanding morphology*. New York: Oxford University Press.
- Haspelmath, Martin and König, Ekkehard (eds.) . 1995. *Converbs in cross-linguistic perspective: Structure and meaning of adverbial verb forms — Adverbial participles, gerunds*. Berlin; New York: Mouton de Gruyter.
- Hattori, Shirō. 1959. *Nihongo no keitō*. Tokyo: Iwanami shoten.
- Hattori, Shirō. 1978–1979. Nihon sogo ni tsuite 1–22. *Gengo* vol. 7(1)–7(3), 7(6)–8(12).
- Hayashi, Yuka. 2010. On the boundary tone of Ikema. Ms.
- Hayashi, Yuka. in prep. *Ryūkyūgo Miyako Ikema hōgen no bunpō* [A grammar of Ikema Ryukyuan]. Ph.D. thesis, Kyoto University.
- Hayashi, Yuka, Igarashi, Yosuke, Takubo, Yukinori and Kubo, Tomoyuki. 2008. An instrumental analysis of the two tone system in Ikema Ryukyuan. In *Proceedings of the 22nd general meeting of the Phonetic Society of Japan*. pp. 175–180.
- Hayes, Bruce. 1989. The prosodic hierarchy in meter. In Paul Kiparsky and Gilbert Youmans (eds.) *Rhythm and Meter*, Orlando: Academic Press, pp. 201–260.
- Hirayama, Teruo (ed.) . 1988. *Minami Ryūkyū no hōgen kiso goi* [Basic vocabulary of the Southern Ryukyuan dialects]. Tokyo: Ōfūsha.
- Hirayama, Teruo, Ōshima, Ichirō and Nakamoto, Masachie. 1966. *Ryūkyū hōgen no sōgōteki kenkyū* [A general study of the Ryukyuan dialects]. Tokyo: Meiji shoin.
- Hirayama, Teruo, Ōshima, Ichirō and Nakamoto, Masachie. 1967. *Ryūkyū Sakishima hōgen no sōgōteki kenkyū* [A general study of the Sakishima Ryukyuan dialects]. Tokyo: Meiji shoin.
- Hopper, Paul J. and Thompson, Sandra A. 1980. Transitivity in grammar and discourse. *Language* vol. 56: 251–299.
- Hopper, Paul J. and Traugott, Elizabeth Closs. 2003. *Grammaticalization*. Cambridge: Cambridge University Press, second edn.
- Hōsei daigaku Okinawa bunka kenkyūjo (ed.) . 1977. *Ryūkyū no hōgen: Miyako Ōgami-jima* [Ryukyuan dialects: Miyako Ōgami-jima]. Tokyo: Hōsei daigaku

- shuppanyoku.
- Iwasaki, Shoich and Ono, Tsuyoshi (eds.). 2009. *These auxiliary verbs are often cliticized in connected speech*. Paper read at Workshop on Ryukyuan Languages and Linguistic Research, UCLA, 23-25 October 2009.
- Jespersen, Otto. 1924. *The philosophy of grammar*. Chicago: University of Chicago Press.
- Kajiku, Shin'ichi. 1996. Hateruma hōgen no on'in kenkyū [The Phonology of Hateruma Ryukyuan]. In *Okinawa bunka kenkyū*, Tokyo: Hōsei daigaku okinawa bunka kenkyūjo, vol. 22, pp. 137–181.
- Kajiku, Shin'ichi. 1998. Hateruma hōgen dōshi no katsuyō [Verbal conjugation in Hateruma]. In *Hateruma-jima sōgō chōsa hōkokusho – Shizen, rekishi, minzoku, kōko, bijutsu kōgē*, Naha: Okinawa kenritsu hakubutsukan, pp. 192–219.
- Kajiku, Shin'ichi. 1977. On'in [Phonology]. In [Hōsei daigaku Okinawa bunka kenkyūjo \(1977\)](#), pp. 7–42.
- Kajiku, Shin'ichi. 1989. Miyako hōgen on'inron no mondaiten [Problems in the phonology of the miyako dialects]. In Okinawa bunka henshūjo (ed.) *Okinawa bunka: Okinawa bunka kyōkai sōsetsu 40 shūnen kinenshi*. Naha, pp. 421–439.
- Kamei, Takashi, Kōno, Rokurō and Chino, Eiichi (eds.) . 1997. *Nihon rettō no gengo [The languages of the Japanese islands]*. Tokyo: Sanseidō.
- Kanaseki, Takeo. 1976. *Nippon minzoku no kigen [The origins of the Japanese people]*. Tokyo: Hosei daigaku shuppanyoku.
- Karimata, Shigehisa. 1993. Ōgami-jima hōgen no fonēmu o megutte [About the phonemes of the Ōgami dialect]. *Okinawa bunka* vol. 28(2/78): 1–14.
- Karimata, Shigehisa. 2008. Ryūkyū Yaeyama hōgen no hikakurekishi hōgen-gaku ni kansuru kisoteki kenkyū [Basic research on the historical comparative linguistics of Yaeyama Ryukyuan].
- Koloskova, Yulia. 2007. Ruyūkyūgo Miyako hōgen no chokusetsu mokusetsu no hyōshiki to tadōsei [Direct object marking and transitivity in Miyako Ryukyuan]. In Mie Tsunoda, Kan Sasaki and Tōru Shionoya (eds.) *Tadōsei no tsūgengoteki kenkyū*, Tokyo: Kuroshio shuppan.
- Koloskova, Yulia and Ohori, Toshio. 2008. Pragmatic factors in the development of a switch-adjective language: A case study of the Miyako-Hirara dialect of Ryukyuan. In Umberto Ansaldo, Jan Don and Roland Pfau (eds.) *Parts of Speech: Descriptive tools, theoretical constructs*, John Benjamins, pp. 610–636.
- Kuno, Makoto. 1992. Hateruma hōgen no on'in [Phonology in Hateruma Ryukyuan]. In Ikudō Tajima and Kazuya Tamba (eds.) *Nihongo ronkyū 1 – Gengo to sono shūhen*, Osaka: Izumi shoin, pp. 55–85.
- Lambrecht, Knud. 1994. *Information structure and sentence form: Topic, focus and the mental representations of discourse referents*. Cambridge ; New York:

- Cambridge University Press.
- Laver, John. 1994. *Principles of phonetics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lawrence, Wayne P. 1990. *Nakijin phonology: Feet and extrametricality in a Japanese dialect*. Ph.D. thesis, University of Tsukuba.
- Lawrence, Wayne P. 2000. Yaeyama hōgen no kukaku ni tsuite [Classification of the Yaeyama dialects]. In Shigeru Ishigaki (ed.) *Miyanaga Masamori kinen ronshū*, Ishigaki: Miyanaga Masamori tanjō hyakunen kinen jigyō kiseikai, pp. 547–559.
- Lawrence, Wayne P. 2001. Tone and/or accent in Ryukyuan dialects. In Shigeki Kaji (ed.) *Cross-linguistic studies of tonal phenomena*, Tokyo: ILCAA, pp. 195–204.
- Lawrence, Wayne P. 2006. Okinawa hōgengun no kai kubun ni tsuite [On the inner classification of the Okinawa dialect group]. *Okinawa bunka* vol. 40(2/100): 101–118.
- Lawrence, Wayne P. 2008. Yonaguni hōgen no keitōteki ichi [The affiliation of Yonaguni Ryukyuan]. *Ryūkyū no hōgen* vol. 32: 59–67.
- Leben, William R. 1997. Tonal feet and the adaptation of English borrowings into Hausa. *Studies in African Linguistics* vol. 25: 139–154.
- Lyons, John. 1977. *Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Matsumori, Akiko. 2000. Ryūkyū no takei akusento taikei ni tsuite no ichi kōsatsu — Ryūkyū sogo ni okeru ruibetsu goi 3-paku go no gōryū no shikata [An examination of the multi-patterned accent systems in Ryukyuan — On the merger of trimoraic words in Proto-Ryukyuan]. *Kokugogaku* vol. 51(1): 93–108.
- Matsumori, Akiko. 2001. Historical tonology of Japanese dialects. In Shigeki Kaji (ed.) *Cross-linguistic studies of tonal phenomena*. ILCAA, Tokyo: ILCAA, pp. 93–122.
- Nedjalkov, Vladimir P. 1995. Some typological parameters of converbs. In [Haspelmath and König \(1995\)](#), pp. 97–136.
- Niinaga, Yūto. 2008. *Amami Ōshima Yuwan hōgen no kaku hyōshiki* [Case marking in the Yuwan dialect of Amami Ōshima]. Master's thesis, University of Tokyo.
- Nikolaeva, Irina (ed.) . 2007a. *Finiteness: Theoretical and empirical foundations*. Oxford ; New York: Oxford University Press.
- Nikolaeva, Irina. 2007b. Introduction. In [Nikolaeva \(2007a\)](#), pp. 1–19.
- Nohara, Mitsuyoshi. 1986. *Ryūkyū hōgen joshi no kenkyū* [Research on particles in the Ryukyuan dialects]. Musashino shoin.
- Nohara, Mitsuyoshi. 1998. *Shinpen Ryūkyū hōgen joshi no kenkyū* [New edition: Research on particles in the Ryukyuan dialects]. Tokyo: Okinawagaku kenkyūjo.
- Noonan, Michael. 1985. Complementation. In Timothy Shopen (ed.) *Language*

- typology and syntactic description*, Cambridge: Cambridge University Press, vol. II: Complex constructions, pp. 42–140.
- Noonan, Michael. 2007. Complementation. In Timothy Shopen (ed.) *Language Typology and Syntactic Description*, Cambridge: Cambridge University Press, vol. II: Complex Constructions, pp. 52–150. Second edn.
- Ōno, Makio. 1990. Ryūkyū Hateruma hōgen no josūshi [Numeral classifiers in Hateruma Ryukyuan]. *Ryūkyū no hōgen* vol. 14.
- Payne, Thomas E. 1997. *Describing morphosyntax: A guide for field linguists*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Pellard, Thomas. 2009a. Ryūkyū rettō no rekishi hikaku gengogaku: Miyako shohōgen kara ryūkyū sogo, soshite nihon sogo e. Guest lecture at the Kyoto University, 2009, March 26.
- Pellard, Thomas. 2009b. *Ōgami — Éléments de description d'un parler du Sud des Ryūkyū*. Ph.D. thesis, École des hautes études en sciences sociales.
- Pellard, Thomas. 2010. Review of J. Bentley's *A linguistic history of the forgotten islands*. *Diachronica* vol. 27(1).
- Ryūdai Ryūkyū hōgen kenkyū kurabu. 1989. Ryūkyū hōgen [Ryukyuan dialects] vol. 17.
- Sakiyama, Osamu. 1963. Ryūkyū Miyako hōgen hikaku on'inron [Comparative phonology of the Miyako Ryukyuan dialects]. *Kokugogaku* vol. 54: 6–21.
- Sakumoto, Shige. 2004. Ōgami-jima no on'in ni tsuite [On the phonology of the Ōgami dialect]. *Okinawa geijutsu no kagaku* vol. 16: 289–303.
- Selkirk, Elizabeth. 1984. *Phonology and syntax: The relation between sound and structure*. Cambridge: MIT Press.
- Serafim, Leon A. 2003. When and from where did the Japonic language enter the Ryukyus? In Alexander Vovin and Toshiki Osada (eds.) *Nihongo keitōron no genzai (Perspectives on the origins of the Japanese language)*, Kyoto: Kokusai Nihon bunka sentā.
- Shibata, Takeshi (ed.) . 1972. *Zenkoku hōgen shiryō: Dai jūikkan Ryūkyū hen II* [Materials on the Japanese dialects: vol. 11 Ryukyuan II]. Tokyo: Nihon Hōsō Kyōkai.
- Shibatani, Masayoshi. 1990. *The Languages of Japan*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Shimoji, Michinori. 2006a. Minami Ryūkyū Miyako Irabu-jima hōgen [The Irabu dialect of Miyako, a Southern Ryukyuan language]. In Toshihide Nakayama and Fuyuki Ebata (eds.) *Bunpō o egaku*, Tokyo: ILCAA, pp. 85–117.
- Shimoji, Michinori. 2006b. Syllable structure of Irabu Ryukyuan. *Shigen* vol. 2: 21–40.
- Shimoji, Michinori. 2008a. *A grammar of Irabu, a Southern Ryukyuan language*. Ph.D. thesis, Australian National University.
- Shimoji, Michinori. 2008b. Irabu-jima hōgen no dōshi kussetsu keitairon [Verbal inflectional morphology in the Irabu dialect]. *Ryūkyū no hōgen* vol. 32:

- 69–114.
- Shimoji, Michinori. 2009a. The adjective class in Irabu Ryukyuan. *Studies in the Japanese Language* vol. 5(3): 33–49.
- Shimoji, Michinori. 2009b. Aja-gata fukudōshi no danwa kinō to keitai tōgoron – Irabu hōgen no keiki fukudōshi [The discursive function and morpho-syntax of the Asian converb — The sequential converb of Irabu Ryukyuan]. In Reijirō Shibasaki (ed.) *Gengo bunka no kurosurodo*, Okinawa: Bunshin insatsu, pp. 85–10.
- Shimoji, Michinori. 2009c. Foot and rhythmic structure in Irabu Ryukyuan. *Gengo kenkyū* vol. 135: 85–122.
- Shimoji, Michinori. 2009d. Noun-concluding construction in Irabu Ryukyuan. Paper presented at the *Seminar on the noun-concluding construction*, Tokyo, National Institute for Japanese Language.
- Shimoji, Michinori. in press. Quasi-kakarimusubi in Irabu. In *Japanese/Korean linguistics 18*, pp. 114–125.
- Shimoji, Michinori and Heinrich, Patrick (eds.) . forthcoming. *Aiming at Ryukyuan Language Maintenance*. Tokyo: Coco Publishing Company.
- Shinzato, Rumiko and Serafim, Leon A. 2003. Kakari musubi in comparative perspective: Old Japanese ka/ya and okinawan -ga/-i. *Japanese/Korean Linguistics* vol. 11: 189–202.
- Silverstein, Michael. 1976. Hierarchy of features and ergativity. In Robert M. W. Dixon (ed.) *Grammatical categories in Australian languages*, Canberra: Australian Institute of Aboriginal Studies, pp. 112–171.
- Thompson, Sandra A. 1988. A discourse approach to the category “adjective”. In John Hawkins (ed.) *Explaining language universals*, Oxford: Blackwell, pp. 167–210.
- Thorpe, Maner L. 1983. *Ryūkyūan language history*. Ph.D. thesis, University of Southern California.
- Uchima, Chokujin. 1984. *Ryūkyū hōgen bunpō no kenkyū* [Research on Ryukyuan grammar]. Tokyo: Kasama shoin.
- Uchima, Chokujin, Nakamoto, Masachie and Nohara, Mitsuyoshi. 1976. *Ryūkyū no hōgen: Amami Ōshima Ukenon Yuwan hōgen* [A Ryukyuan dialect: The Yuwan dialect of the Uken village in Amami Ōshima]. Tokyo: Hōseidaigaku shuppankai.
- Uemura, Yukio. 1992. Ryūkyū rettō no gengo: Sōsetsu [The Languages of Ryūkyū archipelago: Generalities]. In *Sekai gengogaku daijiten*, Tokyo: Sanseido, vol. 4, pp. 771–814.
- Uemura, Yukio. 1997. Amami hōgen [Amami dialect]. In Takashi Kamei, Rokurō Kōnō and Eiichi Chino (eds.) *Nihon rettō no gengo*, Tokyo: Sanseidō.
- Uwano, Zendo. 1999. Classification of Japanese accent systems. In Shigeki Kaji (ed.) *Cross-linguistic studies of tonal phenomena*, Tokyo: ILCAA, pp. 151–178.
- Van Valin, Robert D. and LaPolla, Randy J. 1997. *Syntax: Structure, meaning,*

- and function*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wetzer, Harrie. 1996. *The typology of adjectival predication*. Berlin; New York: Mouton.
- Whaley, Lindsay J. 1997. *Introduction to typology: The unity and diversity of language*. Thousand Oaks: Sage Publications.
- Zec, Draga. 2007. The Syllable. In Paul de Lacy (ed.) *The Cambridge handbook of phonology*, Cambridge; New York: Cambridge University Press, pp. 161–194.
- Zwicky, Arnold M. 1977. *On clitics*. Indiana University Linguistic Club.
- Zwicky, Arnold M. and Pullum, Geoffrey K. 1983. Cliticization vs. inflection: English *n't*. *Language* vol. 59(3): 502–513.